



Rianimazione



letto per terapia intensiva

Ω OMEGA *ti*
terapia intensiva



281

MALVESTIO



Letto per terapia intensiva



pag. 4 Anteprima

pag. 6 Piano rete

pag. 8 Contenimento

pag. 10 Radiotrasparenza

pag. 12 Comandi e movimentazioni

pag. 16 Poltrona relax e poltrona terapeutica

pag. 18 Emergenza

pag. 20 Comodità e sicurezza

pag. 22 Protezione antimicrobica Biocote®

pag. 23 Accessori

pag. 24 Dati tecnici

pag. 26 Riepilogo tecnico

Alla base del progetto che ha portato la **Malvestio** alla creazione del sistema **OMEGA ti**, che si pone come "punto di riferimento" nel panorama dei letti per terapia intensiva, c'è stata la volontà di realizzare un prodotto che non si limitasse solo ad una funzione di "accoglienza".

Grazie alle sue qualità intrinseche e a particolari funzionali assolutamente innovativi e brevettati, il letto **OMEGA ti** è in grado di interagire direttamente con le normali attività delle aree di cure intensive, **diventando a tutti gli effetti uno strumento terapeutico.**

Il sistema letto è conforme alla Direttiva 93/42/CEE 



...il sistema tecnologico
più avanzato per l'assistenza
dei pazienti in area critica.

Il sistema ω OMEGA^{ti}:


- **aumenta l'efficienza del personale infermieristico** agevolandolo nelle sue attività e riducendo il rischio di infortuni;
- **favorisce il processo di guarigione** del paziente;
- **si adatta ad ogni situazione** richiesta dall'assistenza medica;
- **contribuisce alla riduzione delle spese di esercizio.**



- 1** Configurazione "Poltrona Relax" e "Poltrona Terapeutica".
- 2** Ampia zona radiotrasparente.
- 3** Testiera abbattibile e/o asportabile.
- 4** Sezioni schienale e femorale traslanti contemporaneamente (auto-contour).
- 5** Sponde di contenimento sincro-traslanti a massima copertura.
- 6** Pediera asportabile.
- 7** Comando emergenza per RCP e Trendelenburg.
- 8** Allungaletto integrato.

Piano rete letto **OMEGA** *ti* terapia intensiva



Il letto , estremamente versatile e robusto, permette di accogliere tutte le tipologie di pazienti, anche obesi, con un carico massimo di sollevamento di 250 kg.

Il piano rete è sorretto da due colonne cilindriche su un basamento completo di quattro ruote gemellate girevoli, con freno simultaneo, di cui una con direzionale; questa tipologia di struttura rende l'intero **letto snello**, di **facile movimentazione** e di **semplice sanificazione**.

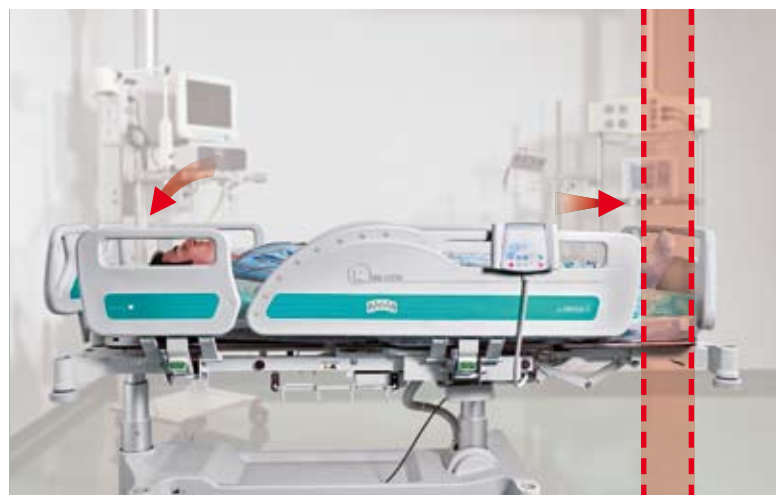
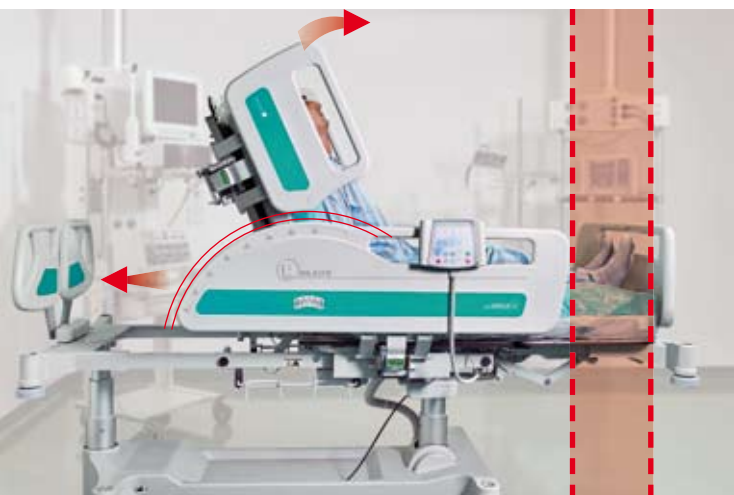
Il letto è dotato di piano rete in laminato plastico suddiviso in 4 sezioni, con tre snodi, ad altezza variabile. Tutte le **movimentazioni** sono elettriche, **sincronizzate** e gestite da un software dedicato che rispetta l'**ergonomia delle posture** ed annulla i rischi di eventuali infortuni al paziente.

Contenimento



Le **sponde laterali ad alto contenimento** si suddividono in quattro settori, due per lato, abbattibili verticalmente con un unico movimento ammortizzato: questo sistema è stato studiato per rendere più veloce ed agevole la movimentazione da parte del personale sanitario, sia durante le manovre di ordinaria gestione del paziente che in emergenza; inoltre non risulta di intralcio a cateteri, sonde o drenaggi del paziente. La coppia settori della zona bacino/femorale, durante la movimentazione dello schienale, **sincro-trasla** verso il lato testa (innovativo movimento brevettato) e, lasciando invariato l'alto livello di protezione del paziente, **mantiene sempre la distanza di sicurezza** rispetto alla coppia settori della zona testa/busto (misura di sicurezza antischiacciamento). L'altezza dal piano rete al bordo superiore delle sponde laterali permette **l'utilizzo della maggior parte dei materassi** antidecubito ad aria in commercio, pur mantenendo gli standards di sicurezza suggeriti dalle norme europee CEI EN 60601-2-38 ("l'altezza del bordo superiore della sponda laterale sopra il materasso deve essere \geq a mm 220").

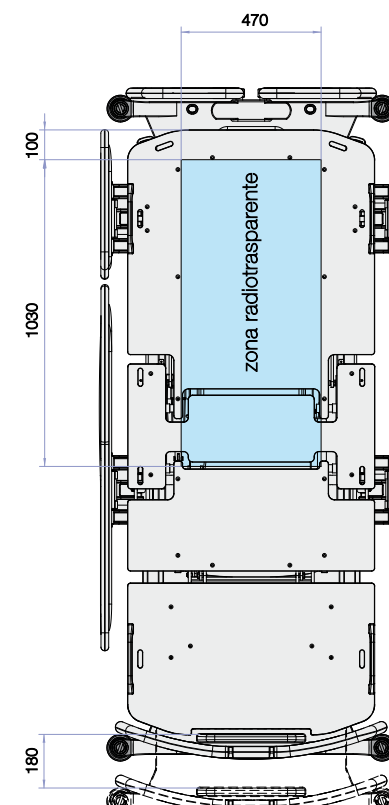
Sia la **testiera** che la **pediera** sono **ad estrazione rapida** verticale; grazie ad un sistema brevettato, la **testiera**, oltre ad essere asportabile, può essere **abbattuta lateralmente**, con un movimento a rotazione dei due elementi, non risultando più di ingombro durante le manovre rianimatorie o l'intubazione. In posizione sollevata inoltre, grazie al particolare disegno, risulta **ergonomicamente idonea** come punto di presa **per la movimentazione del letto**.



Radiotrasparenza



La **radiotrasparenza** di tutta la **sezione schienale** e della **sezione fissa** permette indagini fluoroscopiche e procedure complesse tipo l'introduzione guidata di cateteri. La struttura su due colonne, unita alla totale "pulizia" della parte centrale consente l'**utilizzo bilaterale delle apparecchiature con braccio a "C"**.



Comandi e movimentazioni



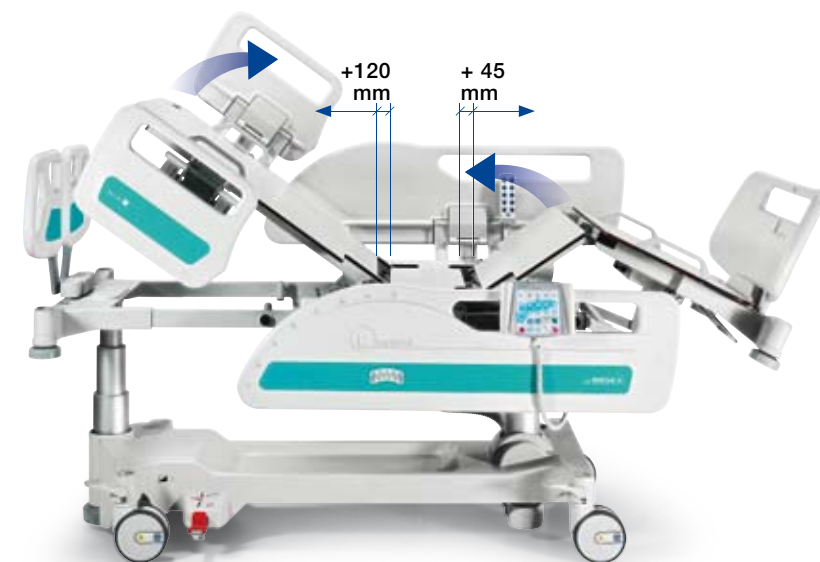
L' **OMEGA ti** è dotato di **doppia pulsantiera** per il controllo di tutte le movimentazioni elettriche.

Entrambe le pulsantiere sono mobili e possono essere **comodamente integrate** sulle sponde laterali, sulla testiera e/o sulla pediera.

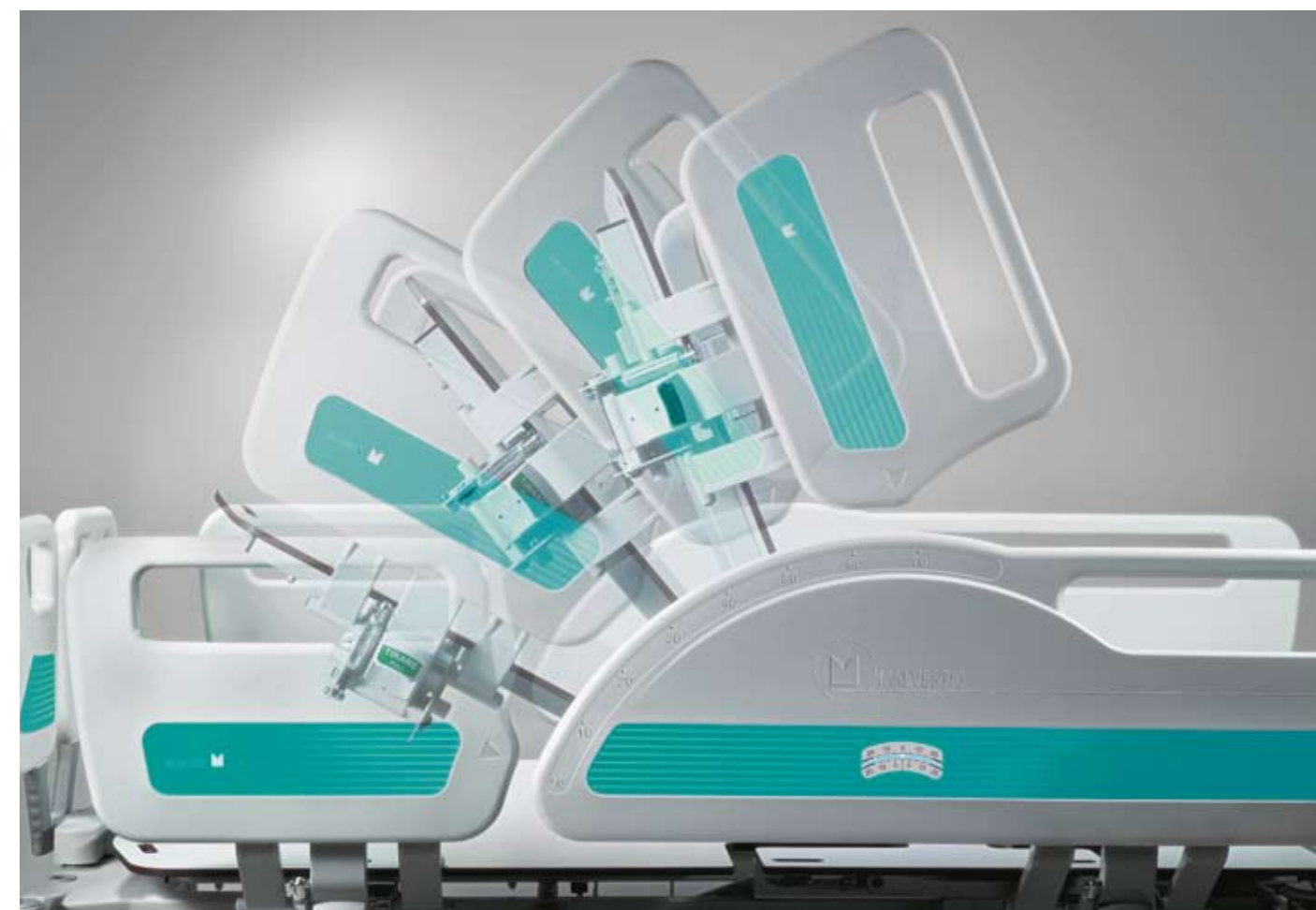
La **pulsantiera operatore**, posta nel lato piedi del letto non raggiungibile dal paziente, oltre a comandare le singole movimentazioni, è completa di **tasti per configurazioni programmate** e di un **sistema automatico di inibizione di sicurezza**: dopo 30 secondi di non utilizzo, la pulsantiera entra in stand-by, per tornare attiva alla pressione, per 3 secon-

di, del tasto di accensione. La **pulsantiera paziente** controlla le movimentazioni più semplici del letto (sezione schienale, sezione femorale, sezione gambale, movimento sincronizzato schienale/femorale, altezza variabile) e tutte le sue **funzioni**, anche singole, possono essere **inibite da specifici comandi** posti sulla pulsantiera operatore.

Da studi di ergonomia, è emerso che **le pulsantiere a filo evitano dannosi sovraccarichi alla colonna vertebrale** degli operatori; operatori che articolano il letto da qualsiasi punto senza dover piegare la schiena.



La movimentazione della sezione schienale, grazie all'**indicatore di gradi d'inclinazione**, agevola e rende precisi i posizionamenti terapeutici. Inoltre la presenza della **doppia traslazione** della base della **sezione schienale** e della base della **sezione femorale**, evita la compressione dell'addome durante il sollevamento, lo scivolamento del paziente verso il basso (riducendo così i riposizionamenti) e previene l'insorgenza di ldd (lesioni da decubito) in zona sacrale (grazie al cambio del punto d'appoggio della zona bacino).



Movimentazioni

Ω OMEGA^{ti}
terapia intensiva



La movimentazione della **sezione femorale** può essere **indipendente** o **contemporanea** alla movimentazione dello schienale. Per evitare scivolamenti del paziente verso il basso e per dargli una posizione più comoda e fisiologica, l' **Ω OMEGA^{ti}** possiede un pulsante, posto su entrambe le pulsantiere, che permette la contemporanea e sincronizzata elevazione della sezione schienale e della sezione femorale (**auto-contour**).

La sezione gambale oltre a raggiungere i 55° verso il basso, può essere elevata per posizionare gli arti inferiori in scarico o per prevenire la formazione di ldd nei talloni.

MALVESTIO 

Le movimentazioni di trendelenburg e controtrendelenburg sono ottenibili elettricamente agendo sui rispettivi comandi sulla pulsantiere operatore. E' presente anche un **pulsante per il trendelenburg di emergenza** che allinea anche le sezioni del letto agevolando le manovre rianimatorie.




Utilizzando le molteplici posizioni ottenibili con il letto **Ω OMEGA^{ti}**, il paziente può essere posizionato anche con il cuore e gli arti inferiori alla stessa altezza.



Poltrona Relax e poltrona Terapeutica

 **OMEGA**ti
terapia intensiva



L'  , con la pressione di un solo pulsante dedicato posto sulla pulsantiera operatore, raggiunge agevolmente la posizione di **poltrona relax** o poltrona cardiologica (sezione schienale a 75° rispetto l'asse orizzontale, angolo fra sezione schienale e femorale di 92° e angolo fra sezione femorale e gambale di 55°). Questa postura "seduta" aiuta il personale sanitario a prevenire complicanze respiratorie, induce ad una posizione più fisiologica, accelera i tempi di svezzamento sia respiratorio che motorio ed influisce in maniera psicologicamente positiva sul paziente e sui suoi familiari.



Con la pressione contemporanea di due pulsanti dedicati, posti sulla pulsantiera operatore, si può passare dalla posizione di poltrona relax alla posizione di **poltrona terapeutica** caratterizzata dall'elevazione della sezione schienale sino ad 84° rispetto l'asse orizzontale (angolo fra sezione schienale e femorale di 90° e angolo fra sezione femorale e gambale di 45°). Questa posizione oltre a facilitare notevolmente la capacità respiratoria del paziente, rende di semplice attuazione la discesa e la risalita dal letto.

MALVESTIO 



Comando emergenza RCP e trendelenburg

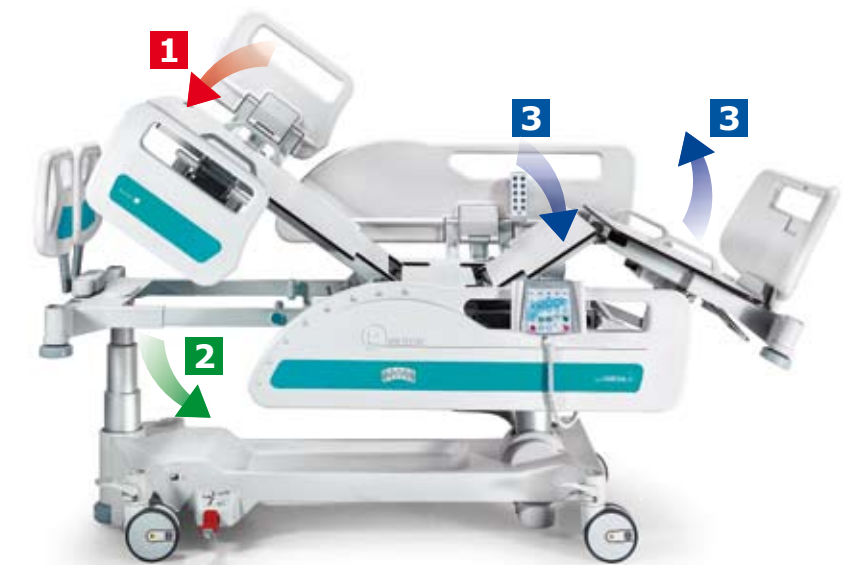
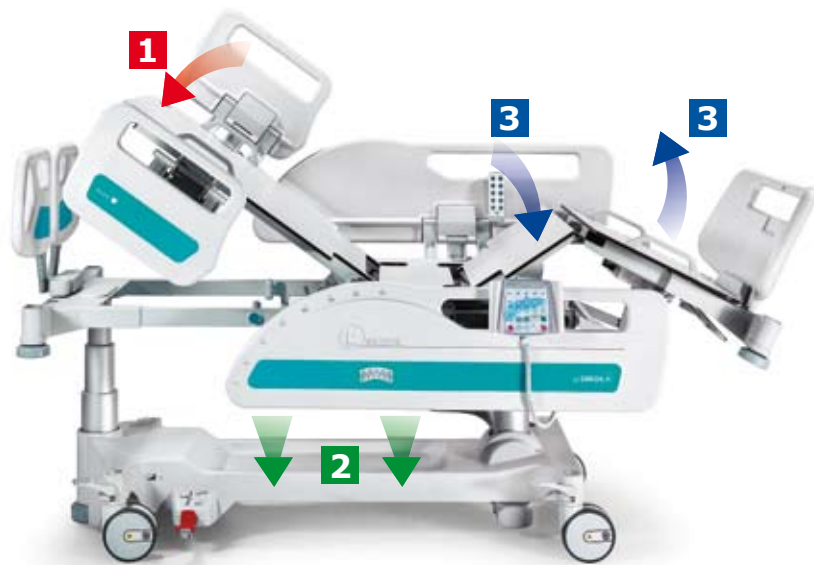


Su entrambi i lati del letto è posto un pedale rosso utilizzabile per manovre di emergenza.

Premendo il pedale lo schienale ammortizzato scende velocemente, tutta la struttura raggiunge l'altezza minima da terra e le sezioni femorale e gambale si allineano.

Sollevando il pedale invece il letto, sempre con una sequenza automatica di comandi, si posiziona in **trendelenburg di emergenza**.

Queste **manovre** d'emergenza sono **ottenibili** utilizzando solo un piede, **con le mani libere**, permettendo così al personale sanitario di intervenire rapidamente sul paziente senza perdite di tempo.



Comodità e sicurezza



Per la sicurezza del paziente e degli operatori, il sistema letto **OMEGA^{ti}** è dotato di un **allarme acustico** che si attiva quando il letto è collegato alla rete elettrica con le **ruote non frenate**; grazie a questo allarme si evitano infortuni accidentali al paziente, agli operatori e si preserva l'integrità del cavo elettrico di alimentazione.



Il sistema letto **OMEGA^{ti}** è provvisto, di serie, di una **batteria ausiliaria** per le movimentazioni in mancanza di tensione di rete. Lo stato di carica della batteria è visibile sulla pulsantiera operatore tramite una specifica sequenza di tasti; è comunque presente un **allarme acustico** in caso di **batteria scarica**.



In caso di utilizzo di piano porta monitor, di aste porta flebo in zona piedi o di trazioni, vengono **automaticamente inibite tutte le movimentazioni** che coinvolgono spostamenti della sezione gamba; questo sistema di sicurezza evita rotture accidentali del letto, o degli accessori su esso posizionati, e danneggiamenti involontari al paziente.



Di serie, su ambo i lati del telaio intermedio, appena sotto il piano rete, sono presenti le **barre porta sacche e/o accessori**.



Sempre per la sicurezza del paziente, sulla pulsantiera operatore, è presente un **led rosso** che, quando acceso, **indica il posizionamento del letto ad altezza minima** da terra con il piano rete allineato. Lasciando il led rosso acceso quando ci si allontana dalla stanza, si ridurranno gli infortuni al paziente causati dall'eventuale caduta dal letto. Sotto il basamento del letto **OMEGA^{ti}**, con pulsante di accensione/spengimento posto sulla pulsantiera operatore, è posizionata una luce di cortesia notturna.



In caso di ricovero di pazienti con statura superiore ai 2 metri, il sistema letto **OMEGA^{ti}** dispone, di serie, della **possibilità** integrata di **allungare il piano rete** di ulteriori 180 mm.



Il sistema letto **OMEGA^{ti}** può essere accessorizzato con **sistema di pesatura integrato**. Tale sistema risponde alla normativa 517/92, ed assicura la pesatura del paziente con un **marginale di g 50 max**.



Protezione antimicrobica



Il letto **OMEGA^{ti}** è dotato di protezione antimicrobica BioCote®. La protezione BioCote® è un **antimicrobico naturale** che, nella forma di ioni d'argento, provoca disfunzioni nei microbi rendendoli incapaci di riprodursi e, conseguentemente, inibendone la crescita batteriologica. Il principio attivo del BioCote® è l'argento, un prodotto naturale non nocivo per gli esseri viventi e per l'ambiente. Inoltre l'argento è un antimicrobico inorganico, ed essendo incorporato nei vari materiali durante il loro processo di produzione, non si disperde, non migra e non è rimosso dalle normali attività di pulizia, garantendo la sua **efficacia per tutta la vita del prodotto**. Quindi il sistema letto **OMEGA^{ti}** possiede una **seconda linea difensiva che riduce realmente la possibilità di contrarre accidentalmente delle infezioni**, sia durante il lavoro d'assistenza al paziente, sia durante le normali operazioni di sanificazione del letto.



Accessori letto



Art. **313445**
Asta porta flebo a 4 ganci telescopica.



Art. **313420**
Asta porta flebo a 4 ganci.
Art. **313425**
Asta porta flebo a 4 ganci telescopica.



Art. **300400**
Asta solleva malato con maniglia regolabile.
Art. **300405**
Asta solleva malato con maniglia regolabile mediante sistema avvolgibile a pulsante.



Art. **313120**
Arco con piano portamonitor a ribalta.

Art. **300510**
Porta sacca urina.

Art. **313525**
Porta bombola.



Dati tecnici letto **OMEGA ti** terapia intensiva

Art. 378000

Letto per Terapia Intensiva.

Piano rete a 4 sezioni, altezza variabile, trendelenburg, controtrendelenburg e configurazione "poltrona" a comandi elettrici; completo di sponde laterali "sincro-traslanti" ad abbattimento verticale.



Art. 378500

Letto per Terapia Intensiva con sistema di pesatura integrato.

Piano rete a 4 sezioni, altezza variabile, trendelenburg, controtrendelenburg e configurazione "poltrona" a comandi elettrici; completo di sponde laterali "sincro-traslanti" ad abbattimento verticale e sistema di pesatura con range di g 50.

Dimensioni letto max:

- Con allungaletto aperto:

cm 226 x 101 x 88/128 h

cm 244 x 101 x 88/128 h

Dimensioni piano rete:

- Con allungaletto aperto:

cm 203 x 83 x 48/88 h

cm 221 x 83 x 48/88 h

Caratteristiche elettriche:



- Alimentazione 230 V +/- 10% alternata / 50 Hz trasformata in 24V

- Potenza max assorbita: 370 VA

- Classe di isolamento: II - tipo B

- Grado di protezione: IP 54

- Predisposizione per attacco al nodo equipotenziale presente al lato testa.

Il sistema letto  è conforme alla direttiva 93/42/CEE  e alle norme tecniche:

CEI EN 60529

CEI EN 60601-1-2

CEI EN 60601-2-38

CEI UNI EN ISO 14971

UNI EN 1041

CEI EN 60601-1

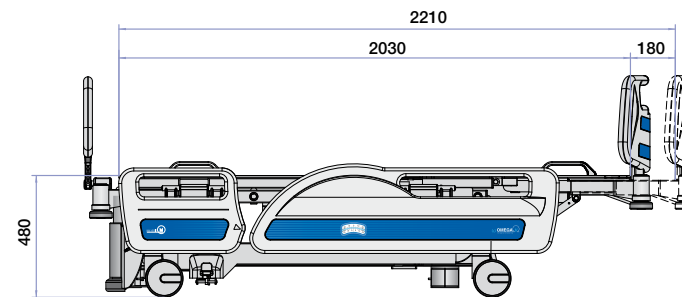
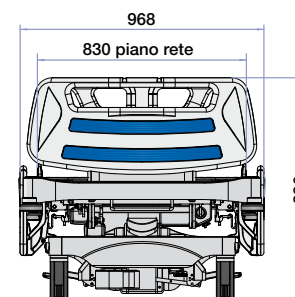
CEI EN 60601-1-4

CEI EN 60601-2-38/A1

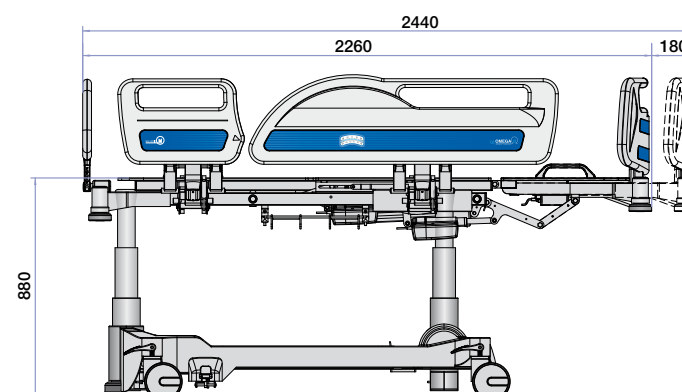
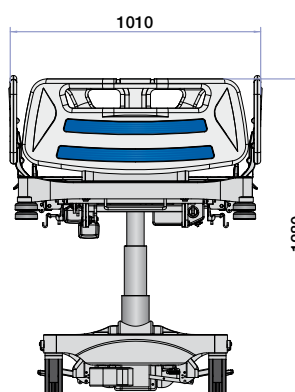
UNI EN 980

UNI 6141

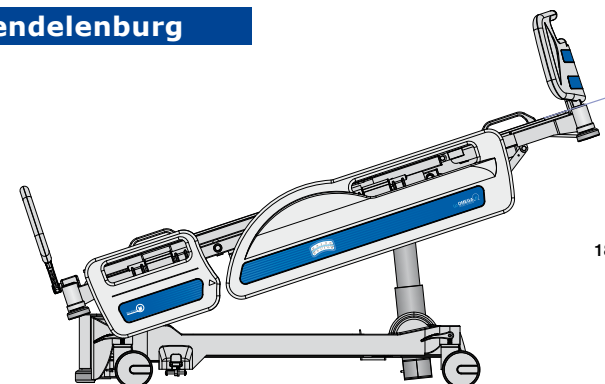
altezza minima



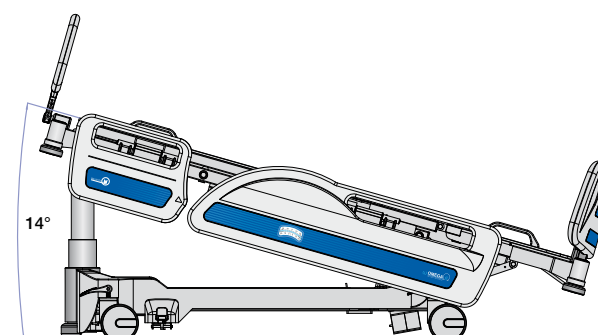
altezza massima



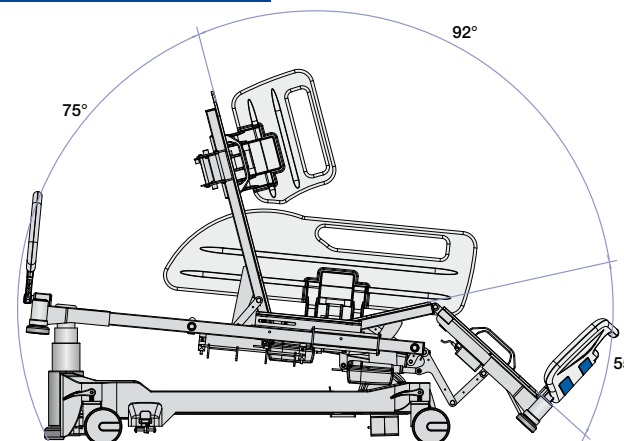
Trendelenburg



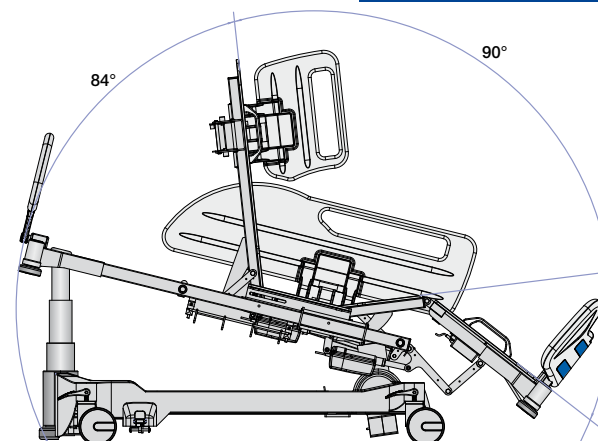
Controtrendelenburg



Poltrona relax



Poltrona terapeutica



Riepilogo tecnico

letto ω OMEGA^{ti} terapia intensiva

MALVESTIO



- Piano rete in laminato plastico a 3 snodi 4 sezioni, con ampia zona radiotrasparente toracica e addominale, sorretto da due colonne ad altezza variabile elettrica con un carico massimo di sollevamento di 250 kg.
- Possibilità di utilizzo con qualsiasi tipologia di materasso (antidecubito in schiuma, antidecubito ad aria, rotazionali, ecc.).
- Schienale regolabile elettricamente da 0° a 70°.
- Schienale con traslazione automatica di 120 mm, durante il sollevamento, per evitare lo schiacciamento dell'addome, di eventuali drenaggi toracici o addominali e la risalita del diaframma con conseguente inalterata capacità respiratoria.
- Sezione femorale regolabile elettricamente da 0° a 35°.
- Sezione femorale con traslazione automatica di 45 mm, durante il sollevamento, permettendo lo spostamento della zona sacrale fungendo così da antidecubito.
- Schienale e sezione femorale con possibilità di movimento contemporaneo e sincronizzato (auto-contour), comandato da un singolo pulsante, per evitare lo scivolamento del paziente ed agevolarne la circolazione sanguigna.
- Sezione gambale regolabile elettricamente da 0° a 55°.
- Sezione gambale con controllo automatico di posizione, rispetto alla sezione femorale, per evitare angoli innaturali all'articolazione del ginocchio.
- Piano rete allungabile con escursione di 180 mm.
- Altezza massima del piano rete da terra di 880 mm (altezza minima di 480 mm) per facilitare l'esecuzione di visite o medicazioni e l'inserimento di un amplificatore di brillantezza.
- Basamento con 4 ruote diam. 150 mm, gemellate antistatiche, con interasse e carreggiata ottimizzati per agevolare gli spostamenti, bloccabili simultaneamente di cui una direzionale; comando posto ai 4 angoli del telaio completo di allarme acustico per letto non frenato.
- Altezza del basamento da terra tale da consentire un facile inserimento di un sollevapazienti.
- Testiera con impugnature ergonomiche adatte per il trasporto.
- Testiera facilmente abbattibile e asportabile.
- 4 alloggiamenti per asta solleva malato e/o porta flebo posti sui 4 angoli del letto.
- Paracolpi sui 4 angoli per garantire un trasporto sicuro e per prevenire anche piccoli danni.
- Coppia barre laterali porta sacche e/o accessori incorporate alla struttura.
- Sponde laterali a 4 settori abbattibili verticalmente, con un unico movimento ammortizzato, complete di sistema sincro-traslante.
- Indicatori di gradi di elevazione dello schienale e dell'inclinazione del piano rete incorporati nelle sponde laterali.
- Comandi elettrici integrati sulle sponde per il paziente ed una ad uso esclusivo del personale completa di comandi specifici.
- Pulsantiera operatore, inseribile nella pediera o nelle sponde laterali, con sistema di inibizione automatico temporizzato e di interdizione comandi.
- Comando di emergenza per Rianimazione Cardiaca e Polmonare; ottenibile con pulsante dedicato sulla pulsantiera operatore, o tramite pedale di emergenza (mani libere durante le manovre rianimatorie) con contemporaneo allineamento del piano rete e posizionamento ad altezza idonea per massaggio cardiaco (480 mm da terra).
- Comando di emergenza per trendelenburg; ottenibile con pulsante dedicato sulla pulsantiera operatore, o tramite pedale di emergenza (mani libere durante le manovre rianimatorie) con contemporanea movimentazione di allineamento e inclinazione del piano rete.
- Posizione di trendelenburg (da 0° a -18°) e controtrendelenburg (da 0° a +14°) regolabili elettricamente.
- Comando specifico per posizione di Poltrona Relax (sezione schienale a 75° rispetto l'asse orizzontale, angolo fra sezione schienale e femorale di 92° e angolo fra sezione femorale e gambale di 55°) posto sulla pulsantiera operatore.
- Comando specifico per posizione di Poltrona Terapeutica (sezione schienale a 84° rispetto l'asse orizzontale, angolo fra sezione schienale e femorale di 90° e angolo fra sezione femorale e gambale di 38°) posto sulla pulsantiera operatore.
- Led luminoso a segnalazione del raggiungimento dell'altezza minima con piano rete a zero.

- Luce di cortesia con pulsante di accensione/spegnimento.
- Batteria di alimentazione con monitoraggio stato di carica e allarme acustico per carica insufficiente.
- Elementi verniciati mediante l'applicazione di polveri epossipoliesteri e trattati con additivo antimicrobico BioCote®.
- Parti in plastica trattate, durante il loro processo produttivo, con additivo antimicrobico BioCote®.
- Modello specifico completo di sistema integrato di rilevazione peso paziente con range di g 50.

Possibilità di corso formativo.

Servizio di assistenza tecnica post-vendita.





INDUSTRIE GUIDO MALVESTIO SpA
35010 VILLANOVA (PD) ITALY
VIA CALTANA, 121
Tel. +39 049 9299511 - Telefax +39 049 9299500
E-mail: info@malvestio.it
Internet: www.malvestio.it

Depliant n. 281 - stampato in Luglio 2010 - copie n. 500 - revisione n. 03 - stampa Grafiche Antiga - grafica M.M.B.F. - PD

MALVESTIO



L'azienda si riserva di apportare ai suoi prodotti, senza alcun preavviso, tutte le modifiche tecniche e/o estetiche ritenute opportune.

The Company reserves the right to introduce all the technical and/or aesthetical modifications deemed necessary to their products without prior notice.

La société se réserve le droit d'apporter à ses produits les modifications techniques et/ou esthétiques considérées opportunes sans être tenue d'en donner préavis.

